

# PMG



180334878  
501247507h

9/10 00650

PMG Füssen GmbH, Hiebelerstraße 4, 87629 Füssen, Deutschland

Company  
Magna PT Spa  
Via dei Ciclamini 4  
70026 Modugno

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
**ACCETTAZIONE MERCE**

Quantità dichiarata: 23520

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 7 (18 3360 Pz.)

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 14/02/23

Firma

## Delivery Note

Delivery Note number 80425581

Delivery Note date 09/02/2023



Your Order-No. 550004628401

Customer No. 101132

Your VAT-No. IT04886850728

Our VAT-No. DE128674453

## Shipping address:

Company  
Magna PT Spa  
Via dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO

## Transport Details:

Shipping conditions: forwarding agent  
Delivery conditions: FCA Füssen  
Unloading point: 14249  
Forwarding agent: Schweitzer GmbH & Co.

Chargen-No.: 1034464 (TBA-520921)  
Los-Nr.: 9, 13, 14 - Lot-No.: 259521-1-A-3, 288-1087  
Los-Nr.: 12 - Lot-No.: 288-1081  
Los-Nr.: 12 - Lot-No.: 288-1081, 288-1085  
Los-Nr.: 12, 13, 14 - Lot-No.: 288-1081, 288-1087  
Los-Nr.: 13, 14 - Lot-No.: 288-1087

Chargen-No.: 1038161 (TBA-520857)  
Los-Nr.: 21 - Lot-No.: 253811-3-A-3, 288-1057  
Los-Nr.: 20, 21 - Lot-No.: 288-1011  
Los-Nr.: 20 - Lot-No.: 288-1011, 288-1028  
Los-Nr.: 19 - Lot-No.: 288-1028, 288-1052  
Los-Nr.: 19 / 19 - Lot-No.: 288-1048  
Los-Nr.: 19, 20 - Lot-No.: 288-1057

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
**ACCETTAZIONE MERCE**

Quantità dichiarata: 8400

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 5 (18 1680 Pz.)

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 14/02/23

Firma

180334541  
5012473647

| Item | Material No. / description               | Customer Mat. No. | Batch | Boxes | Quantity | Units | Weight   | Units |
|------|------------------------------------------|-------------------|-------|-------|----------|-------|----------|-------|
| 10   | 1000002433                               | 0558709102        |       | 380   | 31.920   | PC    | 1.947,12 | KG    |
|      | S6434 Blocker Ri.Coated-SIRON®0558709102 |                   |       |       |          |       |          |       |
|      | Your Order-No. / Item: 550004628401      |                   |       |       |          |       |          |       |

## Packaging overview:

| Identification | Designation                   | Customer Mat. No. | Weight     | Volume | Quantity |
|----------------|-------------------------------|-------------------|------------|--------|----------|
| 3100000233     | Getrag KLT 4317 TBA-520881    | TBA-520881        | 722,00 KG  | 0      | 380      |
| 3100000232     | Getrag Palette 1/2 TBA-501568 | TBA-520921        | 42,50 KG   | 0      | 5        |
| 3100000154     | Euro Palette Standard         | TBA-520857        | 154,00 KG  | 0      | 7        |
| 3100000234     | Getrag Einsatz TBA-570018     | TBA-570018        | 342,00 KG  | 0      | 380      |
| 3100000235     | Getrag Pal.Deckel TBA-520922  | TBA-520922        | 30,50 KG   | 0      | 5        |
| 3100000192     | 1208 Deckel                   | TBA-520892        | 42,70 KG   | 0      | 7        |
| Net Weight:    |                               |                   | 1.947,12KG |        | 784      |
| Gross weight:  |                               |                   | 3.280,82KG |        |          |
| Total volume:  |                               |                   | 0,00       |        |          |

PASSION DRIVES US

**DENSIFORM** **SIRON** **RADIFORM** **PIRON** **HLD**

Powder Metal Goldschmidt | PMG Füssen GmbH | Hiebelerstrasse 4 | 87629 Füssen | +49 (0)8362 506 0 | info@pmgsinter.com | pmgsinter.com

Managing Director: Sascha Vragolic

Kempten Local Court | HRB 16 | VAT ID: DE128674453 | BW Bank, Stuttgart | SWIFT/BIC: SOLADEST | IBAN: DE28 6005 0101 0008 0404 64



seit über  
**57**  
Jahren



Ludwigsburg, 09.02.2023

Seite 1 von 1

## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-001201 vom 09.02.2023



23-001201

|                                                                                                                                                                                                           |                                          |                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                 |                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1</b> Absender / Expéditeur<br><b>PMG FUSSEN GMBH</b><br>Hiebelerstr. 4<br>87629 Füssen                                                                                                                |                                          |                                                                                                                                                 | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (CMR). |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                 |                      |
| <b>2</b> Empfänger / Destinataire<br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                           |                                          |                                                                                                                                                 | <b>6</b> Frachtführer / Transporteur<br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                 |                      |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b><br>Datum / Date <b>14.02.2023</b><br>Zeit / Temps         |                                          |                                                                                                                                                 | <b>7</b> Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                 |                      |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br>Ort / Lieu <b>Füssen</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b><br>Datum / Date <b>09.02.2023</b><br>Zeit / Temps |                                          |                                                                                                                                                 | <b>8</b> Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                 |                      |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente / Documents annexes                                                                                                                                                         |                                          |                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                 |                      |
| <b>9</b> Pos. No.                                                                                                                                                                                         | <b>10</b> Zeichen/Nr. Marques et numéros | <b>11</b> Anzahl der LM Nombre des colis                                                                                                        | <b>12</b> Art der Verpackung Mode d'emballage                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>13</b> Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>14</b> Gewicht, kg Poids, kg | <b>15</b> Umfang cbm |
| 1                                                                                                                                                                                                         | 80425581                                 |                                                                                                                                                 | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Getriebeteile                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 3.281                           | 13,00                |
| Summe:<br>Total:                                                                                                                                                                                          |                                          |                                                                                                                                                 | 12,00 COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 3.281,00                        |                      |
| <b>16</b> Anweisungen des Absenders                                                                                                                                                                       |                                          |                                                                                                                                                 | <b>17</b> Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen<br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                 |                      |
| <b>18</b> Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement<br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                              |                                          |                                                                                                                                                 | <b>21</b> Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières<br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                 |                      |
| <b>19</b> Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t<br>Anhängers<br>Fahrer                                                                                                                                  |                                          |                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                 |                      |
| <b>22</b> Benutzter Grenzübergang                                                                                                                                                                         |                                          |                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                 |                      |
| <b>20</b> PMG FÜSSEN GMBH<br>D-87629 Füssen<br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                             |                                          | <b>23</b> SCHWEITZER GmbH & Co.<br>D-71634 Ludwigsburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>22</b> Gut 23-001201 empfangen am Datum / Date<br><b>KÖRBER + NAGEL S.r.l.</b><br>Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)<br>I-70026 MODUGNO<br>14 FEB 2023<br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire<br>"Ricevuto con riserva di<br>verifica su qualità e quantità" |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604